



纯婧

王婧关岛写真游记

*Belongs
to Jing*



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE



图书在版编目(CIP)数据

纯婧:王婧关岛写真游记/王婧著;苏久培摄.

—上海:上海书店出版社,2010.5

ISBN 978-7-5458-0238-2

I. ①纯… II. ①王… ②苏… III. ①游记—关岛②

摄影集—中国—现代③关岛—摄影集 IV. ①

K965.49②J421

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第085511号

作者:王婧 摄影:苏久培 化妆造型:马锐

平面装帧设计:印水堂·铭设计·梁明毓 www.inchitown.com
<http://blog.sina.com.cn/mingsheji>

策划人:王晓榕 全程统筹:王奇

总策划:赵慧儿

 纯婧 王婧关岛写真游记
系列丛书 *Petals to Jing*

 上海慧众文化传播有限公司
Shanghai Smart Culture Co., Ltd.

爱生活·爱旅行·星游记 系列图书 由上海慧众文化传播有限公司荣誉出品
更多星游记即将出版,敬请期待!

责任编辑:沈佳茹 技术编辑:吴放

出版发行:上海世纪出版股份有限公司 上海书店出版社

地址:200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc www.shsd.com.cn

印刷:上海精英彩色印务有限公司

版次:2010年5月第1版

印次:2010年5月第1次印刷

开本:889×1194 1/24

印张:5

书号:ISBN 978-7-5458-0238-2/K·40

定价:30.00元



1986年
臭美妞涂口红



1988年
镜头感不错吧



1996年
光华小学



1988年
“三点式”



1987年
我的连衣裙漂亮吗?

童年对于每个人来说，都是生命中最珍贵最美好的记忆。
童年时的我们没有烦恼，没有痛苦，看到的只有一张张纯净而灿烂的笑脸。
每每翻看这些微微泛黄的旧照片，我的心中总是情动不已.....



1987年
我和漂亮妈妈



1988年
游厦门



1991年
第一次进京



1986年
全家福

童年的记忆就像一个个在阳光下绽放光彩的肥皂泡，瞬间的美丽令人艳羡；
虽然它悄无声息地远去，消失，但曾经的那些美好回忆将陪伴我一生.....

Many people have ever asked me the same question. Do you want to have the afterlife and do you believe there is afterlife? I think, there must be a lot of people, who have many regrets in current life, so they hope an afterlife very much; Or have a lot of opportunities to experience different lives.



曾有很多人问过我一个**问题，你希望有来生吗？**你相信有来生吗？我想，一定有很多人，对目前的人生怀有不少遗憾，于是很希望，自己能够再来一次；或者有很多的机会，来体验不一样的人生。对我来说，即便只有这一生，你也可以有很多机会，来体验不一样的人生，方法很简单，就是旅行。所以，每一年，无论有多么忙，旅行，都是生活里不可或缺的项目。

在旅行的过程中，你仿佛进入了另一个自我，完全地放松与自由，你的感官和触觉也会因此而更加灵敏，而这时，你所感觉的景物、人文、生活方式，都是陌生而新鲜的，它们赋予你一个新的生命，让你在某一个生命的时段里过着一种完全不同的人生，仿佛为你的体内注入了新的血液。

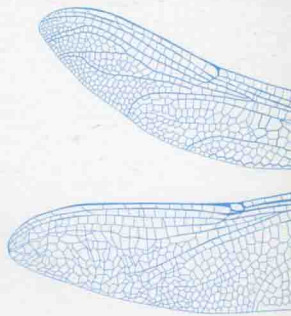


而在你回到原来的生活轨道后，这些“不一样的人生”一定会成为回忆里最美好的片段。只是，当这些“人生”越来越多，又会担心有一天会把它们遗失，所以我打算把它们用文字加图片的方式记录下来，这样，当再有人问我那些问题的时候，我就可以拿着这些书回答他们：来生？今生不是就可以创造很多来生了吗？

我的记录，从最近的一次旅行开始……



Each trip is a blowdown and is also a precipitation. What Guam attracts me is the very clear sea; and the dreamlike wedding church.



美国的第一缕晨曦 从这儿升起 ……

WHERE AMERICA'S DAY BEGINS

每次旅行，都是一次放空、也是一次沉淀。关岛吸引我的，是一片很清澈的海；犹如梦境的婚礼教堂。

其实从很早以前，关岛就以悠然的态度，漂游在浩瀚的太平洋中。四百多年前，当地还只有土著查莫罗人，他们皮肤黝黑、身材高大、棕红长发、赤身裸体，带着棕榈叶编成的帽子。一天，他们在海边发现了一位只剩下一口气的外族人，便热心地救了他，并给他送来了自己种植的粮食、水果和蔬菜。不谙世事的他们怎么也没想到，自己营救的这位落难的外族人，就是命名了“太平洋”的大航海家麦哲伦。而救命之恩换来的，竟是三百年西班牙的占领与统治——麦哲伦在关岛上“经营”了几个月后就返回了西班牙，虽然不久他就在菲律宾战死于土岛人手下，但认识了关岛的西班牙很快就占领了它。

这之后的一百年岁月里，美国人、日本人，都曾把她当一块宝石而发起争夺之战，最后，在1898年的美西战争中，美国终于从西班牙手中夺走了关岛。于是，现在的关岛，是美国的海外属地，是美国离中国最近的一片领土，也因为她是美国最靠近赤道的领土，而成为传说中美国每一天的开始。

美国每一天的第一缕阳光，是从关岛升起的……

America's day begins from Guam...

STARS OVER THE PACIFIC

飞越太平洋的群星

关岛很小，面积和新加坡差不多大小。她位于马里亚纳群岛的最南端，和同为美国领地的马里亚纳岛的塞班岛只有半个小时的飞行距离，和美国的另一个度假胜地夏威夷的飞行距离是八小时。

仿佛从一开始就注定了，这真是一趟即折腾又非凡、即辛苦又开心的旅程。

因为目前去关岛没有直航，除了国庆和春节长假期间偶尔有包机直飞外，大多数时候都要转机。若是直飞的话，从上海四个半小时、从北京五个半小时就够了。可是若是转机的话，要从韩国或者日本，或者菲律宾转，那就得折腾上一天。

夜晚的飞机上很安静，许多人都睡着了，轻轻的呼吸声和鼾声让机舱的夜晚有了鲜活的曲调。尽管昨晚忙到很晚今天又赶飞机，我却睡意全无。跑了很多国家很多地方，但每一次踏上旅程，还是会有莫名的兴奋，旅途上的不确定性、那些微小的事物在不同时空散发出的不同的气息：风、阳光、沙滩、海浪、城堡、教堂……冲刷着我的血液，让我每次归来都焕然一新。

这也是我迷恋行走，迷恋在路上的原因吧。

I have been to many places of many countries. But every time when I start a new journey, I am still inexplicably exciting. The uncertainty of the journey and those small things emit different atmosphere in different space-time: Wind, sunshine, sand-beach, sea wave, castles, churches ... fresh my blood, and make me a new look from each return. This is the reason that I fascinate with travelling and being on the road.





When we arrived at Guam Airport, it was already 3:00a.m.. We just stepped out of the airport, a warm wind blowing on us. The warm was as soft as cotton, as considerate as the warm water, and as lubricant as olive oil; In the air, there is a little bit taste of sea water and a little bit taste of green leaves.....

到达关岛机场已经是深夜三点，刚步出机场，一阵暖风就扑面而来，那种暖像棉絮一样柔软，像温水一样体贴，像橄榄油一样润滑；空气中带着一丝海水的味道，一点绿叶的味道.....

这里属于热带季风气候，年平均气温都在26—27℃，很适合度假。关岛虽说旅游业占了很大比重，但多半都是日本游客，因此当地的旅行社也以日本旅行社为主，目前只有三家专门面向华人的旅行社，接待我们的金瓯就是其中之一，总部在夏威夷。



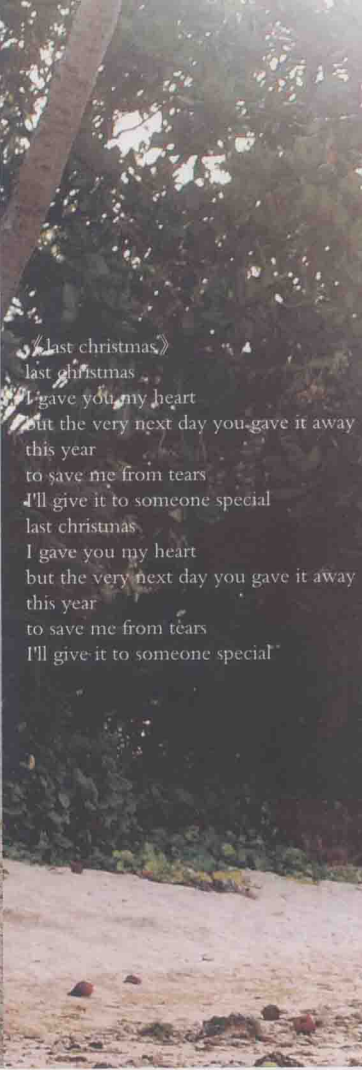
不到十分钟的路程，就到了PIC（Pacific Island Club 太平洋度假中心），这大概是我去过的机场离酒店最近的地方了。酒店的大堂已经装饰上了圣诞树、礼盒，处处都洋溢着圣诞的气息。

进房间做的第一件事就是走上阳台，在22层高楼上，我的脚下是酒店游泳池蓝盈盈的池水，我的头顶是群星漫天，这么密密麻麻的星空，在城市里是难得一见的，因为城市灯火太亮，没有给它们闪光的空间，现在的它们，自由、绚烂又安静；我面前的这一片漆黑，应该就是关岛的海了……

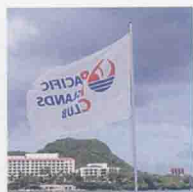




I arrived at PIC (Pacific Island Club) in less than 10 minutes' drive, from the spot which was probably the closest place to the airport that I'd ever been to. The great hall of the hotel had already been decorated with Christmas trees and gift boxes, and the festive air could be felt all over.



《last christmas》
 last christmas
 I gave you my heart
 but the very next day you gave it away
 this year
 to save me from tears
 I'll give it to someone special
 last christmas
 I gave you my heart
 but the very next day you gave it away
 this year
 to save me from tears
 I'll give it to someone special



水上乐园

WATER PARADISE

一觉醒来，已经是早上九点，关岛和北京的时差是两小时。虽然是凌晨五点钟才睡下，但这四个小时的睡眠对我已经是很奢侈了。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com